

# JOURNAL OF ASIAN HISTORY

EDITED BY

DOROTHEE SCHAAB-HANKE AND ACHIM MITTAG

52 (2018)

HARRASSOWITZ VERLAG · WIESBADEN

Editors / Contact:

Dorothee Schaab-Hanke (Großheirath): DSchaab-Hanke@t-online.de

Achim Mittag (Tübingen): achim.mittag@uni-tuebingen.de

International Advisory Board:

Prof. Dr. Wolfgang Behr (Zuerich), Prof. Dr. Timothy Brook (British Columbia),

Prof. Dr. Christopher Cullen (Cambridge), Prof. Dr. Roderich Ptak (Munich),

Prof. Dr. Nicolas Standaert (Leuven), Prof. Dr. Barend Jan Terwiel (Hamburg)

The *Journal of Asian History* is a refereed journal.

**Zugang zur elektronischen Version / Access to electronic format**

Diese Zeitschrift kann auch in elektronischer Form über JSTOR ([www.jstor.org](http://www.jstor.org)) bezogen werden.

This journal can also be accessed electronically via JSTOR ([www.jstor.org](http://www.jstor.org)).

© Otto Harrassowitz GmbH & Co. KG, Wiesbaden 2018

This journal, including all of its parts, is protected by copyright. Any use beyond the limits of copyright law without the permission of the publisher is forbidden and subject to penalty. This applies particularly to reproductions, translations, microfilms and storage and processing in electronic systems.

Copyediting and phototypesetting: Martin Hanke, Großheirath

Language editing: Markus Conley

Printing and binding by Hubert & Co., Göttingen

Printed on permanent / durable paper

Printed in Germany

[www.harrassowitz-verlag.de](http://www.harrassowitz-verlag.de)

ISSN 0021-910X

# Contents

## Articles

- Christopher LOVINS*, Absolute Monarchy East and West: Chôngjo and Louis XIV ..... 1
- Mohsen MORSALPOUR and Omid GHASI*, The Role of Achaemenid Models  
in the Iranian National Epic ..... 23
- Tay JEONG*, The Politics of Historical Knowledge:  
The Debate on the Historical Geography of Old Chosŏn and Lelang Commandery ..... 43
- LIU Puning* 劉璞寧, Becoming the Ruler of the Central Realm:  
How the Northern Wei Dynasty Established its Political Legitimacy ..... 83
- LI Man* 李漫, Meaning Behind Maps:  
Some Remarks on Wei Yuan and His Contribution to Chinese Cartography ..... 119
- Dilnoza DUTURAEVA*, Qarakhanid Envoys to Song China ..... 179
- Hyunhee PARK*, The World Map Produced in Korea in 1402  
and Its Possible Sources from the Islamic World ..... 209
- Roderich PTAK*, Sailing Routes as Mental Constructs:  
Preliminary Notes on their Semantic Dimensions and Assumed Functions ..... 235
- CHAN Ying-kit* 陳英傑, The Odyssey of a Guangdong Official:  
Deng Chengxiu and Late Qing Political Culture ..... 259
- IWAKI Takabiro* 岩城高広, Burmese Subordinate Officials and British Colonial Rule  
in the Late Nineteenth Century: Significance of Petitions Submitted by a Circle  
Headman of the Thongwa District ..... 287

## Discussion Forum

- [*CHEN Bo* 陳波. The Making of “China” out of “Zhongguo” (*JAH* 50.1)]
- A Note from the Editors ..... 147
- CHEN Bo*, The New Qing History in the Making of “China”:  
A Response to Devin Fitzgerald ..... 147
- CHEN Bo*, Nation-state, Diversity, the Others, and the Others of the Others:  
A Response to Nicolas Standaert ..... 151

## Reviews of Books

Lu Yanzhao 鲁延昭. <i>Ming Qing Lingding yang quyu haifang dili yanjiu</i> 明清伶仃洋区域海防地理研究 (Roderich Ptak) .....	157
Zhou Weimin 周伟民 (au.) and Tang Lingling 唐玲玲 (ed.). <i>Nanhai tianshu: Hainan yumin "geng lu bu" wenhua quan shi</i> 南海天书: 海南渔民《更路簿》文化诠释 (Roderich Ptak) .....	163
Bradley Camp Davis. <i>Imperial Bandits. Outlaws and Rebels in the China-Vietnam Borderlands</i> (Yasmin Koppen) .....	169
Joseph W. Esherick and Matthew T. Combs (eds.). <i>1943: China at the Crossroads</i> (Ulrich Theobald) .....	172
Leland Ness, with Bin Shih. <i>Kangzhan: Guide to Chinese Ground Forces 1937-1945</i> (Ulrich Theobald) .....	176
Rafe de Crespigny. <i>Fire over Luoyang: A History of the Later Han Dynasty 23-220 AD</i> (Sebastian Eicher) .....	311
Chen Zhongping 陈忠平 (ed.). <i>Zou xiang duoyuan wenhua de quanqiusbi: Zheng He xia Xiyang (1405-1433) ji Zhongguo yu Yinduyang shijie de guanxi</i> 走向多元文化的全球史: 郑和下西洋 (1405-1433) 及中国与印度洋世界的关系 (Roderich Ptak) .....	318
Wu Hongqi 吴宏岐. <i>Shikong jiaozhi de shiye: Aomen diqu lishi dili yanjiu</i> 时空交织的视野: 澳门地区历史地理研究 (Roderich Ptak) .....	321
J. Malcolm Shick. <i>Where Corals Lie: A Natural and Cultural History</i> (Roderich Ptak) .....	326
Hu Qihua. <i>Konfuzianisches Ethos und westliche Wissenschaft: Wang Guowei (1877-1927) und das Ringen um das moderne China</i> (Volker Klöpsch) .....	330
Piotr Adamek. <i>A Good Son Is Sad if He Hears the Name of His Father: The Tabooing of Names in China as a Way of Implementing Social Values</i> (Viatcheslav Vetrov) .....	333
List of Books Received .....	337